

GIRONA



6es. Jornades Antoni Varés

IMATGE i RECERCA

21 - 24
de novembre
de 2000

El Centre de Recerca i Difusió de la Imatge (CRDI) de l'Ajuntament de Girona i l'Associació d'Arxivers de Catalunya, amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya-Servei d'Arxius, el Ministerio de Educación i Cultura-Subdirección General de los Archivos Estatales i de Guarro Casas i Canson i la col·laboració de l'Associació de Museòlegs de Catalunya, la Unió de Professionals de la Imatge i Fotografia de Catalunya, ANABAD, l'Aula de Fotografia de la Universidad de Cantabria, l'Escola de Fotografia de la Fundació Politècnica de Catalunya i la Universitat de Girona, convoquen les 6es Jornades Imatge i Recerca, que se celebraran a la ciutat de Girona del dia 21 al 24 de novembre de 2000.

El Centre de Recerca i Difusió de la Imatge (CRDI) del Ajuntament de Girona y la Associació d'Arxivers de Catalunya, con el soporte del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya-Servei d'Arxius, el Ministerio de Educación y Cultura-Subdirección General de los Archivos Estatales y Guarro Casas-Canson, y la colaboración de la Associació de Museòlegs de Catalunya, la Unió de Professionals de la Imatge i Fotografia de Catalunya, ANABAD, el Aula de Fotografía de la Universidad de Cantabria, la Escola de Fotografia de la Fundació Politècnica de Catalunya y la Universitat de Girona, convocan las 6es Jornades Imatge i Recerca, que se celebrarán en la ciudad de Girona del día 21 al 24 de Noviembre de 2000.

A C T I V I T A T S

Dies 21 i 22

TALLER

Els positius i els negatius en color: identificació de materials, tractament, conservació i instal·lació

A càrrec de Pablo Ruiz. Conservador de materials fotogràfics

Nombre màxim de places: 20 per taller (es repeteix el mateix taller dos dies)

Dies 23 i 24. Ponències i Presentacions

PONÈNCIES

1 Com ho fem. El sistema d'arxius d'imatges, legislació i interacció institucional en els països Escandinaus

Sr. Roger Erlandsen. Director (1983-96) del National Institute for Historical Photographiy, Oslo i del Documentation Department of the Directorate for Cultural Heritage, Oslo

2 Fotografiar en llocs públics: l'experiència francesa

Sr. Hervé Raulet. Encarregat d'Estudis Documentals al Departament de Fotografia de la Documentation Française.

Fotografiar en llocs públics: l'experiència des de Catalunya

Sr. Josep Cruanyes i Tor. Advocat. Assessor de la UPIFC i del Col·legi de Periodistes de Catalunya

3 La conservació de la fotografia en color: una urgent necessitat

Sr. Àngel Fuentes de Cía. Conservador-Restaurador de materials fotogràfics

A C T I V I D A D E S

Días 21 y 22

TALLER

Los positivos y los negativos en color: identificación de materiales, tratamiento, conservación e instalación

A cargo de Pablo Ruiz. Conservador de materiales fotográficos

Número máximo de plazas: 20 por taller (se repite el mismo taller dos días)

Días 23 y 24. Ponencias y Presentaciones

PONENCIAS

1 Cómo lo hacemos. El sistema de archivos de imágenes, legislación e interacción institucional en los Países Escandinavos

Sr. Roger Erlandsen. Director (1983-96) del National Institute for Historical Photography, Oslo y del Documentation Department of the Directorate for Cultural Heritage, Oslo

2 Fotografiar en lugares públicos: la experiencia francesa

Sr. Hervé Raulet. Encargado de Estudios Documentales en el Departamento de Fotografía de la Documentation Française.

Fotografiar en lugares públicos: la experiencia desde Catalunya

Sr. Josep Cruanyes i Tor. Abogado. Asesor de la UPIFC y del Col·legi de Periodistes de Catalunya

3 La conservación de la fotografía en color: una urgente necesidad

Sr. Àngel Fuentes de Cía. Conservador-Restaurador de materiales fotográficos

4 Sobre la publicació de revistes fotogràfiques i la seva importància en l'estudi de la història de la fotografia

Sra. Elisabeth Insenser. Doctora en Belles Arts, especialitat imatge

5 El documental cinematogràfic i els seus interrogants per a l'historiador

Sr. Bernardo Riego. Director del Aula de Fotografia. Universidad de Cantabria

PRESENTACIONS - EXPERIÈNCIES

1 Patrimoine Photographique (París). Missió i objectius

Sr. Pierre Bonhomme. Director

2 El Centro Andaluz de la Fotografía. Missió i objectius

Sr. Manuel Falces. Director

3 Image Collection: l'Arxiu Fotogràfic del National Geographic

Sr. Jordi Estrada. Director Editorial de National Geographic España

4 Els productes de conservació Canson

Sr. Michel Ade. Cap de producte internacional de la gamma Patrimoine de Canson i dels productes Arches.

4 Sobre la publicación de revistas fotográficas y su importancia en el estudio de la historia de la fotografía

Sra. Elisabeth Insenser. Doctora en Bellas Artes, especialidad imagen

5 El documental cinematográfico y sus interrogantes para el historiador

Sr. Bernardo Riego. Director del Aula de Fotografía. Universidad de Cantabria

PRESENTACIONES - EXPERIENCIAS

1 Patrimoine Photographique (París). Misión y objetivos

Sr. Pierre Bonhomme. Director

2 El Centro Andaluz de la Fotografía. Misión y objetivos

Sr. Manuel Falces. Director

3 Image Collection: el Archivo Fotográfico del National Geographic

Sr. Jordi Estrada. Director Editorial de National Geographic España

4 Los productos de conservación Canson

Sr. Michel Ade. Jefe de producto internacional de la gama Patrimoine de Canson y de los productos Arches.

CONDICIONS DE PARTICIPACIÓ

COMUNICACIONS

Caldrà lliurar-ne un resum abans del dia 15 de juny. S'hauran de cenyir a la temàtica general de les Jornades. Abans del dia 31 de juliol caldrà enviar una còpia de la comunicació que es presenti, d'una extensió no superior als 10 fulls DIN A-4, convenientment corregida, en suport paper, i una còpia en disquet d'ordinador Macintosh, tractament de text Claris Works o de PC compatible, tractament de text Microsoft Word, posant en una etiqueta l'autor, el títol i el programa i versió utilitzats.

FÒRUM - TRIBUNA D'EXPERIÈNCIES

Aquest àmbit és obert a tots aquells participants que, prèvia comunicació, vulguin exposar quin ha estat el seu treball, la seva experiència, en la realització d'una exposició, d'una publicació, en el tractament d'un fons determinat o en qualsevol altra activitat relacionada.

Per tal de participar en aquest àmbit caldrà trametre abans del 31 de juliol a la Secretaria de les Jornades un text d'una extensió màxima de 3 fulls DIN A-4, també en disquet, acompanyat d'un màxim de 4 fotografies. A nivell indicatiu, i per tal de sistematitzar en el possible les propostes, el text hauria de descriure l'experiència, indicar-ne els objectius, referir-se als mitjans utilitzats i expressar-ne els resultats.

Una comissió d'experts avaluarà les comunicacions i les experiències i donarà a conèixer individualment cada admissió o exclusió. L'organització de les Jornades es reserva el dret de limitar la presentació pública de les comunicacions i experiències a aquelles que més s'ajustin al contingut de les Jornades o que tinguin un component més innovador.

CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN

COMUNICACIONES

Se deberá entregar un resumen de las mismas antes del día 15 de Junio y tendrán que ceñirse a la temática general de las Jornadas. Antes del día 31 de Julio se deberá enviar una copia de la comunicación que se presente, de una extensión no superior a 10 hojas DIN A-4, convenientemente corregida, en soporte papel y una copia en disquete de ordenador Macintosh, procesador de textos Claris Works o de PC compatible, procesador de textos Microsoft Word, indicando en una etiqueta el autor, el título y el programa y versión utilizados.

FORO - TRIBUNA DE EXPERIENCIAS

Este ámbito está abierto a todos aquellos participantes que, previa comunicación, quieran exponer cual ha sido su trabajo, su experiencia, en la realización de una exposición, de una publicación, en el tratamiento de un fondo determinado o en cualquier otra actividad relacionada.

Para participar en este apartado se deberá enviar antes del 31 de Julio a la Secretaría de las Jornadas un texto de una extensión máxima de 3 hojas DIN A-4, también en disquete, acompañado de un máximo de 4 fotografías. Como orientación, y para sistematizar al máximo las propuestas, el texto debería describir la experiencia, indicar los objetivos de la misma, referirse a los medios utilizados y expresar los resultados.

Una comisión de expertos evaluará las comunicaciones y las experiencias y pondrá en conocimiento individualmente cada admisión o exclusión. La organización de las Jornadas se reserva el derecho de limitar la presentación pública de las comunicaciones y experiencias a aquellas que más se ajusten al contenido de las Jornadas o que tengan un componente más innovador.

I N S C R I P C I O N S

Termini: Abans del dia 28 d'octubre de 2000.

La inscripció al Taller és independent de la de les Jornades. Atès el nombre limitat de places la **inscripció al Taller requereix confirmació telefònica prèvia** per part de la Secretaria de les Jornades.

QUOTES

Jornades:

Inscripció general:	18.000 PTA
Socis de l'AAC, de l'AMC, de la UPIFC i d'associacions d'arxivers espanyoles:	16.000 PTA
Estudiants:	12.000 PTA

Taller:

Inscripció general:	16.000 PTA
Socis de l'AAC, de l'AMC, de la UPIFC i d'associacions d'arxivers espanyoles:	12.000 PTA

PAGAMENT

Quotes reduïdes: És imprescindible acreditar l'estatus d'estudiant o la pertinença a les associacions professionals esmentades.

Termini: Abans del dia 28 d'octubre de 2000

Forma: Gir postal, xec bancari o transferència bancària a favor de: Ajuntament de Girona, a Banca Catalana c/c 0015 4569 03 0010039122
Cal adjuntar una còpia del pagament a la butlleta d'inscripció.

SECRETARIA DE LES JORNADES:

Centre de Recerca i Difusió de la Imatge (CRDI)
Tel. 972 221545 - Fax. 972 202694
Placeta Institut vell, 1 - 17004 Girona
e-mail: crdi@ajgirona.org

Servei de traducció simultània

Les sessions, tant del Taller (dies 21 i 22) com de les Jornades (dies 23 i 24) es realitzaran en el Centre Cultural la Mercè (Pujada de la Mercè, 12)

I N S C R I P C I O N E S

Plazo: Antes del día 28 de Octubre de 2000.

La inscripción al Taller es independiente de la de las Jornadas. Debido al limitado número de plazas la **inscripción al Taller requiere confirmación telefónica previa** por parte de la Secretaría de las Jornadas.

CUOTAS

Jornadas:

Inscripción general:	18.000 PTA
Socios de la AAC, de la AMC, de la UPIFC i de Asociaciones de Archiveros Españolas:	16.000 PTA
Estudiantes:	12.000 PTA

Taller:

Inscripción general:	16.000 PTA
Socios de la AAC, de la AMC, de la UPIFC i de Asociaciones de Archiveros Españolas:	12.000 PTA

P A G O

Cuotas reducidas: Es imprescindible acreditar la condición de estudiante o la pertenencia a las asociaciones profesionales citadas.

Plazo: Antes del día 28 de Octubre de 2000

Forma: Giro postal, cheque bancario o transferencia bancaria a favor de: Ajuntament de Girona, a Banca Catalana c/c 0015 4569 03 0010039122
Se debe adjuntar una copia del justificante de pago al boletín de inscripción.

SECRETARÍA DE LAS JORNADAS:

Centre de Recerca i Difusió de la Imatge (CRDI)
Tel. 972 221545- Fax. 972 202694
Placeta Institut vell, 1- 17004 Girona
e-mail: crdi@ajgirona.org

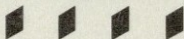
Habrà servicio de traducción simultánea

Las sesiones, tanto del Taller (días 21 y 22) como de las Jornadas (días 23 y 24) se realizarán en el Centre Cultural la Mercè (Pujada de la Mercè, 12)

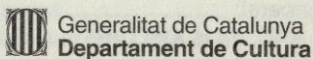
Organitza:



Associació
d'Arxivers de Catalunya



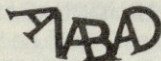
Amb el suport de:



GUARRO  CASAS, S.A.



Amb la col·laboració de:



Universitat de Girona